THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 19 — NO. 42 | WEDNESDAY, MAY 30, 1956 | TORONTO, ONT.

The Kashiwakuras

Family of Actors

The name Kashiwakura appears six times in the program of "The Teahouse of the August Moon," comedy by John Patrick being presented to the company headed by Eddie Bracken and Hugh Reilly. This is not a typographical error.

Six members of one family are in the play. They consist of papa Toyotaro, mama Kiyo, children, Takeo 16, Pat 13, Mary 11, and little Kenny 4. The latter appears in one brief scene.

There's a fifth child, Judy, 3 years old, who hasn't made her acting debut yet. But she will, in time.

Just to make it more of a family affair, Kiyo's mother, Yuki Kanazawa, has joined the cast as a villager. And her father, Manny, is with the Larry Parks company of "Teahouse" on tour.

Practice Juggling

The Kashiwakura family—mother, father, and the three elder children—comprise a well-known Japanese-American foot-juggling group, and have acted in vaudeville, night clubs, and on TV as The Kayos. They are making their legitimate stage debut in "Teahouse," appearing as Okinawan villagers in the popular Pulitzer Prize comedy.

Show business has been part of the family's background for a long time. Both Toyotaro, born in Japan and Kiyo, a native of Philadelphia, have three generations of circus performers behind them, and grew up literally living out of wardrobe trunks. Their children, although trained to follow in the parents' footsteps, lead happy healthy lives at home, wherever that happens to be.

The group practices its foot-juggling acrobatics every day, just to keep in trim, although the act is not used in "Teahouse." As each child shows an aptitude for taking part, he or she starts training.

The three school-age children are enrolled in the home instruction division of the Calvert Correspondence School with headquarters in Baltimore. They do their homework every day under the supervision of their mother.

When the family isn't working, studying, or practicing, it's out sight-seeing. You can't miss the Kashiwakuras en masse.

Home Is Portable

The permanent address of the Kashiwakuras is in New York City, but home is wherever they happen to be working. Traveling with them is a portable television set, a radio, two portable cots, and trunks and boxes of toys belonging to Kenny and Judy. Mrs. Kashiwakura also carries cooking utensils and dishes.

Whenever they are able to settle down in a housekeeping apartment, Mrs. Kashiwakura cooks all meals for the family. They eat mostly American food, but enjoy Japanese dishes occasionally. Mrs. Kashiwakura's mother is an excellent cook, and helps with the meals. The family [illegible]

JAPANESE NEWSMEN PASS THRU VANCOUVER ON TRIAL C.P.A. RUN

VANCOUVER.—Japan is unhappy about atomic and hydrogen bomb tests in the Pacific, according to Masao Kato, a leading Japanese newspaperman. "It is affecting the tuna fishing—and who knows what else—and we are a big fish-eating and exporting country."

Mr. Kato was passenger in a pre-inaugural flight of the 12,000 mile Tokyo-Buenos Aires service via Vancouver, to be introduced June 2 by Canadian Pacific Airlines.

Also aboard were Yoshimao Yoshida, Yoshio Kakeyama and Sueko Tomonaga, connected with the newspaper, radio and television business in Japan.

Literacy is high in Japan and newspapers are widely read. Mainichi Press in Tokyo, of which Mr. Tomonaga is business director, has a combined daily circulation of 6,000,000. Mr. Kageyama is city editor of Yomiuri Press which sells 2,800,000 copies.

All four foresee a large increase in trade between Japan and Canada. Wood, pulp and paper are high on the list as Japan has limited resources.

Thursday the newsmen toured Vancouver as guests of Japanese consul Jiro Inagawa. They left Saturday for Buenos Aires via Mexico and Lima, Peru. Actual flying time of the new Tokyo-Buenos Aires service will be 45½ hours.

Japanese Float Best At New Denver Fete

NEW DENVER, B.C.—A fifteen dollar first prize for the best float in annual Victoria Day celebrations here was won by the Japanese Canadian entry, which was decorated with wistaria and other flowers, Japanese paper lanterns, and Nisei girls dressed in colorful kimono.

Girls taking part were Sachiko Takahara, Midori Kawagoshi, Masaye Matsushita, Chizuru Mori and Midori Kiyono.

SALESMAN OF MONTH

VANCOUVER.—Jimmie K. Kakutani of H. A. Roberts Ltd., last week was named first winner of the Vancouver Real Estate Board award as "salesman of the month."

Now Seeking Members For Saisei-Kai, Inc.

A canvass for new members has been opened this week by directors of Saisei-Kai, Incorporated. A general membership meeting is to be held within the next three weeks.

Annual membership fee is two dollars per person, and may be submitted to Saisei-Kai, Incorporated at 415 Spadina Ave., Toronto. Lifetime membership is $100.

Saisei-Kai is a community organization for philanthropic purposes, to promote the general welfare and social status and to make valuable contributions towards Canadian cultural advancement. Projects to be undertaken will be of educational, artistic, and social nature.

A new board of directors will be elected at the first general meeting next month. Present officers are E. Kagetsu, president; K. Iwashita, vice-president; and J. Kinoshita, secretary-treasurer. Assets of the organization are over $12,000.

Former members of the prewar Saisei-Kai and the provincial JCCA chapters have been asked for assistance in the membership drive.

● ON THE NEWSFRONT

Suggest Drop "Japanese" from JACL Name

SAN JOSE, Calif.—A suggestion that the Japanese American Citizens League consider dropping the word "Japanese" from its name was voiced by Federal Judge Louis E. Goodman, who spoke at a California-Nevada district council's banquet. Judge Goodman said he did not "in any way mean to be critical of your (JACL) organization. It has done excellent work. But," he added, "once citizenship has been granted, there's no longer a reason for nationalistic and racial distinctions."

Japanese UC Moderator Arrives in Ontario

Rt. Rev. Takeshi Muto, moderator of the United Church of Japan, and minister of Hongo Chuo church in Tokyo, arrived at Malton airport Tuesday evening. While in Ontario, Rev. Muto is to attend United church conferences in Toronto, Bay of Quinte and at McMaster university in Hamilton. For the Japanese, he will speak at a public meeting this Friday at Queen Street United church, Toronto, at 8 p.m.; will preach at the Hamilton church on Sunday afternoon, June 3, at 2:30; and also at the 10th anniversary service of the Toronto church June 10 at 11 a.m.

Teaching Diplomas Awarded in Alberta

LETHBRIDGE.—Mary A. Endo of Barnwell and Kazue Tsukishima of Coaldale have been recommended for the junior diploma (secondary), in the faculty of education and Mary Michiko Aoki for the junior diploma (elementary) in the faculty of education in results announced at the University of Alberta.

Chiyo Ikebuchi and Diane Furukawa were presented awards for home economics in graduation exercises at Taber junior high.

VANCOUVER.—Reiko Nakamoto of Britannia high school was recipient of an Altrusa club scholarship for business training at Vancouver Vocational School.

Seek Greater Nisei Opportunity in Govt. Service

WASHINGTON, D.C.—Greater opportunity for qualified Nisei for openings in administrative and policy-making positions will be urged by JACL representative Mike Masaoka in a conference on "Equal Job Opportunity in the Federal Service," sponsored by the President's Committee on Government Employment Policy. More than 5,000 Nisei are employed in the federal service in the United States and Hawaii.

ISSEI GROUP GIVES FLOWERING CHERRIES TO KELOWNA CITY PARK

KELOWNA, B.C.—Seven Kelowna Issei attended an informal ceremony in city hall council chambers on the morning of May 4 when Mayor J. J. Ladd accepted a gift of 150 Japanese flowering cherry trees, presented to the city by the Konwa-Kai, to be planted in the city park.

Presenting the gift on behalf of the Konwa-Kai was secretary F. B. Cobyace. Other representatives were Tokuichi Yamamoto, Masui Taneda, Kotaro Naito, Hiroshi Shirai, Tadao Terai and Sawaichi Matsumoto.

In accepting the gift, Mayor Ladd said:

"The generosity of your presentation renders a very deep appreciation due to the fact that you, Japanese by race, as Canadian citizens are doing your part by taking an interest and having pride in the affairs of your adopted community and country."

The trees, imported from Japan, are in custody of the Issei until construction work in the park is completed, after which planting will take place.

Ontario Government To Advertise More In Ethnic Press Group

Ontario provincial government will follow the example of the federal government and henceforth place more advertising in foreign language newspapers, members of the provincial cabinet announced last Thursday in a gathering at the Royal York hotel sponsored by the Toronto Ethnic Press club.

Club president Bruno Tenhunen pointed out that while public interest and support for the ethnic press has increased recently, "there is still much room for improvement."

Hon. Brian Cathcart, minister of travel and publicity, declared there can be no doubt of the very great importance the foreign language press has achieved in our country."

The New Canadian, only Oriental-language newspaper a member of the Ethnic Press club, was represented by Kenzo Mori. Fourteen newspapers were represented in all.

Buddhism Enters Asia Political Scene

By RONALD STEAD
in the Christian Science Monitor

SINGAPORE.—Buddhist "Wesak" celebrations here May 24—on the new public holiday substituted for the British Whitmonday—draw attention to more than just the 2,500th anniversary of Buddha's passing.

These celebrations emphasize that Buddhism is an international religion of renascent political significance in Southeast Asia, as that region emerges from Western tutelage into an era of strongly nationalistic independencies seeking among the old Asian media for new forms of unity.

[illegible]

mark Buddha's birthplace.

The arresting illustration of Buddhist influence on South Asian political matters is the way the priests have swayed public opinion in Ceylon's general elections in April. At least 12,000 of them, working on 70 committees in areas where former Prime Minister Sir John Kotelawala was expected to win, told the people in simplest terms that if he were reelected prime minister, the cause of Buddhism would suffer.

This belief stirred up an opposition composed of Marxists, Trotskyites, socialists, independents, and others among some five million Buddhists in Ceylon's [illegible]

masses. Buddhists priests are reportedly working assiduously upon these masses now in order to get Buddhism made the state religion at the same time as English is ousted as the official language of the government.

Another Buddhist stronghold in Burma, which has been the scene of great Buddhist conclaves in the past two years while the scriptures of the religion have been restudied and printed in a definitive authorized version. In Thailand and in Japan also there has been a revitalization of Buddist thought.

Religious Tide Turns

Nevertheless, the Ceylon election showed that Buddhism can [illegible]

dia and China less than a thousand years after the introduction of Buddhism there.

When I was last in Ceylon Dr. G. P. Malalasekera, dean of the faculty of oriental studies at Ceylon University said in a speech made at the annual prizegiving ceremony of a Buddhist Sunday school:

"If during the reign of Elizabeth I, England, with its meager population, could build an empire, we in Ceylon with strong perseverance and an organization should easily be able to build a Buddhist empire."

More recently, India's Prime Minister Jawaharlal Nehru sounded a similar note when he said, [illegible]

汗と皮膚の衛生

△暑くなると汗をかく。この汗、ある程度は健康を保つ上に絶対に必要ものだがそれ以上になると不愉快なばかりか、皮膚にも悪く、いろ〳〵な皮膚病を起すもともなる。これは、その豫防のための汗の話。

△汗は何時でも間断なく分泌され、私達が、汗をかいたと気つかないときでさえ一日に六百ー九百デシリツトル分ぴされている。そこで、暑くなつて汗をかいたと感じた日には一リツトル以上も分ぴされていることになる。熱帯地方では二リツトルを越すことも珍らしくない。このため水分が不足して、のどが乾いて来る。

△發汗は体温を調節するためで、これで体を冷すわけである。しかし皮膚に對する汗の意味はこれだけではない。皮膚の表面に分ぴされると、皮脂腺からの皮脂と混つて皮膚表面にうすい脂肪の膜をつくる。これは外界のいろ〳〵の刺激から皮膚を保護すると共に、そのピーエツチ（酸性度）が弱酸性（四・五ー六・〇）であつて、皮膚表面の細菌の發育、活動を抑制する働きをしてる。ところが汗をかいたと感じる位に汗が多く出ると、この膜が汗のためにうすめられて、ピーエツチは弱アルカリ性に傾き、皮膚に對する細菌の活動が高まつてくる。

△これが、梅雨時から夏にかけてトビヒが多くなり、大人ではメンチヨウがふえてくるもとである。また、このため、皮膚はいろ〳〵の刺激を受け易く、湿疹、カブレも多くなつてくる。夏にアセモができ、うんでくるのは、この二つの影響が一緒に現れたものと考えればよい。

△夏に困ることは、体がアセ臭くなることで、これがいわゆる体臭である。元来アセには不愉快な臭はないところが、アセをかいて、皮膚表面の細菌が活動を始めると、これがアセを分解して、不愉快な臭いを造り出す。これが体臭で、夏通勤電車の中で、この臭に毎朝悩まされることは、誰もも知つている通りである。

△そこで、これらの不愉快な、アセのために起るいろ〳〵のこと、豫防するにはどうしたらよいかというと

（一）急にアセをかかないようにする。これはアセモの豫防に必要で、このためには子供は一日に何回も生ぬるい湯に入浴させるとよい

（二）アセをかいたら、それが早く蒸発するようにする即ち下着はアセを吸收しやすい綿類がよく、またできるだけ風通しのよい服装をする。

（三）体を清潔にすること。外出してアセをかいて歸宅したら、入浴するとよい。そのあとにはジー十二のはうな殺菌剤を含んだパウダーをふりかけて置く。顔はアストリンゼントのような酸性化粧水でひきしめる。

（四）アセ臭いのを豫防するには、同時にデオドラント（防臭剤のこと）クリーム（または液がある）を用いるとよい。これには發カンをおさえるものと共に、殺菌剤、臭への吸着剤が含まれている。但しアセをかいたたびに体をきれいにすることは、この場合には勿論忘れてはならない。

△以上の注意を守つてもなおトビヒ、湿シン、アセモなどができるときは、家庭療法を行うのもよい。方法はトビヒにはリバノール軟膏、湿シンやアセモにはチンク油（亜鉛華オリーブ油）を塗つてしつぶする。

△これで四、五日しても快方に向かわないようだつたら必ず専門醫に相談すること。これが廣がるのを防ぐと共に、早く治す道である特にアセをかき易い時は、入浴してよいかどうかの決定は醫者の指示に從う外ない。また、水虫のようにアセをかくと悪くなるものもあるが、この場合も、前のような注意を守ること。▼タズレもアセをかくと起り易いものの一つであるが、この表現である、その上に手では脂手といわれる位ベトく〳〵してきて困る。この際、イオントフオレーゼ、または一線で一時的に止めるか、副交感神経しや断剤を内服するとよい。また、心の持ちようつて、これが目立たなくなることもあるので、精神療法として、除りこれに気を配らないようにつとめることも大切である。（安田利顯）

俳句

短冊を書く紙 百枚弐弗

ニユーカナデアン

辯護士 大家一夫

ト市カレツジ街二
ルーム二〇三エー一
電話グブリユ・エー一一五
六〇五
自宅オーエクス四ー四〇七

辯護士 鬼塚敏三

事務所 ト市ヤング街二二九番ルーム四〇三
電話イーエムミー五〇〇二
自宅 オーエクス 一ー三三八八

△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

辯護士 ノータリ パブリツク 倉田ルーシン

トロント市西リツチモンド街六二（テンプル・ビル）内部屋五〇二
電話 イーエム六ー〇九五九 自宅アール・オー七 三四二七

安息日再臨教會

◎土曜日 午後一時
△安息日學校並
△聖安息日禮拝
下村牧師

JAPANESE SEVENTH-DAY ADVENTIST CHURCH
532 College St., Toronto

かすが煎餅 味が軽く美味しい

ー何卒御試食下さいー

△進物用並びに御祝い用の「練羊羹」
△遠近に拘らず御注文次第發送いたします

かすが煎餅店
P.O. Box 294, Kamloops, B.C.

新入荷

△和洋食料品一切△カマボコ△サツマあげ製造
△ビーレイ特産新ノリ
▲日本種物各種

キノ魚肉店（木下）
KINO'S MARKET
P.O. Box 57, Slocan City, B.C.

日系人の結婚祝宴

▽おいしい支那料理として定評であります。特に日系人の結婚祝宴には特別便宜を計ります。その他宴會も御所望により致します。

バンブー・テラス
晩市 竹林園
155 East Pender St., Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

シンガー裁縫ミシン

△新しいソーイング・ミシンはもとより、中古ミシンのお求め又は貸ミシンのお世話いたします。
△毎朝九時半までト市ヤング街二二五四の店におります。

日系代理人 鶴田牧蔵
35 Rowntree Ave., Toronto Phone Res. RO. 9-0673
Phone Store EM. 6-8645

◇ー一家の幸福は……夕食のおゼンからー◇

今晩のおサイは？と考わる前に本店にお電話下さい。毎週變つたものを用意いたしております。
△郊外へお出かけのシーズンとなりました。
△ピクニツク用おべんとうの豫約に應じます。
◎毎週金、土曜日にはおスシがあります。
◎本店特製の[illegible]（漬物）をお試し下さい。

ダンダス魚店
西ダンダス街一七一
イーエム四ー七六九二

必らず効く妙温器を

ラシウム包含妙温器を御使用になればきつと一週間に大ていの病氣なら全治いたします
●定價 熱元百本付共 十一弗五十仙
●熱元だけは百本入 三弗五十仙

カナダ一手特約人 花月榮吉
8 Mountview Ave., Toronto. Phone: MU. 5093
發賣所パフシイツ・クツレーヂング商會 1568 Eglinton Ave. W. Toronto Phone OR. 7871
ビーシー代理店 北川綠三
1381 S. W. Marine Drive, Vancouver, B.C.

K. IWATA TRAVEL SERVICE

Authorized Agent for N. Y. K. Line, American President Lines
Authorized Agent For All Airlines

呼寄人の切符取扱

日本からカナダに渡航する人々に會社の切符の取次と、渡航の際の[illegible]一切を致します。左記事務所の案内所に御申込み下さい。
●航空運賃月賦扱の方法もあります。

公認 岩田旅行案内所 岩田敏一
166 East Hastings St., Vancouver, B.C. Phone [illegible]

公認 岩田旅行案内所東支部 亀岡[illegible]
111 McCaul St., Toronto, Ont. Phone [illegible]

結婚宴會やパーティーに

▲室内は全部きれいに改装し 百人までの[illegible]パーテーの御用命に應じます
▲日系人の皆々様の御來援をお待ちしております

トロント市アルバート街六九
好世界飯店
電話 イーエム八ー[illegible]

N.Y.K LINE PASSENGERS AND FREIGHT

日本郵船 **氷川丸御案内**

過去七十年の歴史を持ち、最大の[illegible]を誇っている、[illegible]御乗船を御待ちして居ります

晩市出帆 沙市出港 横濱入港
五月十五日（ハワイ寄港） 六月五日
八月一日 八月十七日
九月二十日 十月六日

運賃 キャビン（八〇名）[illegible] 三等エー（六九名）[illegible] 三等ビー（一二九名）[illegible]

詳細は切符取扱所又は上記に[illegible]下さい。

Representative N.Y.K.: H. W. Grey & Co. Ltd.
914 Second Avenue, Seattle 4, Wash. U.S.A.
501 Bank of [illegible] Vancouver [illegible]

息子の縁談（一〇二）

林 房雄

小太郎は口はこわばり、舌がかわいて、返事ができなかった。

「水……水を一ぱい、いただけないでしょうか?」

「水の必要もございませんでしょう」

美人博士はつきはなした。

「結婚の話と申しましても、なぜ私が結婚できないかということを說明するだけのことです」

小太郎君はほっと息をついて、

「ああ、そうですか。失禮いたしました」

「あなたは後天的變異は遺傳しないことは御存知でしょう?」

「どこかで聞いたような氣もしますが……」

「怪我をした三本足のカエルからも、ちゃんと四本のカエルが生れます」

「はあ?」

「整形外科手術でいくら醜い娘が美人になっても、生れる子供は美人にはなれません」

「ああ、そのことですか!」

「私は手術以前には、オマンジューみたいな顔の平凡な娘でした」

「御ケンソンでしょう」

「慰めていただかなくとも結構です。そのころの私はオマンジューはオマンジューなりに可愛らしかったのです。ジャガイモみたいな青年が、ジャガイモなりに愛情をささげてくれました。私はそれを素直に受入れればよかったのです。しかし、私は向上心の强すぎる娘でした。アメリカへ行って學位をとるだけでは滿足せず、世界的水準の美人になりたいと思い、整形外科手術の實驗臺の上に上りました。それ以來、私は私の素顔を失ってしまいました。いつも假面をかむっているのです。私の心の動きは顔面筋肉に反射しません。私は笑うことも泣くことも出來ない女になってしまったのです」

「そんな風にも見にませんが……」

「顔面筋肉が全然動かないという意味ではありません。もちろん、私は笑います。でも、それは心の笑いではありません。假面の笑いです。笑いは心の底から咲き出る花です。どんな醜い娘でも、笑顔には野の花のような美しさがあります。それが私にはなくなりました。私がときどき流す涙についても同じことが言えます。……お解りになりますか?」

「解るような氣がします」

小太郎君は眞顔で答えた。

「全く、人生にはいろいろな憎みがあるものですね」

「人は私を美人だと言ってくれます。でも、愛してはくれません」

「はア」

「人は假面を愛することはできません。手術前の私を美人だと言ってくれる人はありませんでした。でも、愛してくれた人がございました。その人はジャガイモのように立派な青年でした。が、私がアメリカから美人になって歸って來たいにびっくりし、やがて、だんだん私から離れ、オマンジューのような平凡でかわいらしい娘さんと結婚してしまいました。私には彼の氣持がよく解ります」

「僕にも解るような氣がします」

「院長夫人にはそれが解らないのです。男は私の顔を見れば、だれでも夢中になるものと偶りできめています。私がだれとも結婚しないのは、位が高すぎるからだと思っています。それは、まちがいです。氣位が高いのは、私の顔です。心ではありません」

涙の玉のようなものが、美人博士の美しすぎる眼の奥にキラリと光った。

娘 故 三千子 儀病氣入院中の處容態急變、遂に五月十八日午后一時クロウスネスト・パス病院に於て死去致しました事を知友の皆様にお知らせ致します。十九日午后八時自宅にてマカーサー牧師司式にて通夜を營み廿日午后三時コールマン敎會にて告別式執行、遺骸は同地墓地に埋葬しました其祈には多數の皆様が御參列下れまた幼き者の身に過分の御厚志澤山の花輪弔辭弔電等を戴きました御芳情誠に有難く遺族一同感謝致します。尚三千子入院の節には當地在住諸氏の筆紙に盡きせぬ御親切を併せて厚く御禮申上ます。

五月廿四日

C/o Summit Lime Works Crowsnest, B.C.

喪主 父 木本道男
母 同 壽子
姉 直美 同 光江
兄 竹男 同 義男
祖父 木本三次
祖母 同 キシ
同 佐藤千代惠
叔父 一同
叔母 一同
友人 一同

故 榮子（二九）儀去る五月廿一日午前十二時半トロント市聖ジョセフ病院で急死致しました事を生前辱知の皆様に謹告申上ます追而通夜葬告別式は廿三日午后八時エヴオット葬儀社にて今井牧師司式の下に執行の際は御多忙中態々御參列下され且又過分の供花香料弔辭弔電等を頂戴しました事を厚く御禮申上ます尚廿四日午前十時プロスペクト墓地に埋葬致しました事を御知らせ致します。實は一々參上御挨拶申上ぐべき筈ですが取込中其意を得ず略儀乍ら紙上を借りて御厚禮申上ます。

トロント
喪主 柳田來
長男 パーサー柳田
父 岡田治作
實弟 岡田英雄
間 行雄
妹 勝子
在アルバータ州
義兄 内田貞
妻 綾子
義兄 吉本ローイ
妻 房子
親族代表 三井眞春美
妻 杉子
阿部勇
妻 八千代
友人代表 梅野誠
他親族一同
柿野小一
トロント市聖公會日系人部

フロア磨き
フロアを眞新しくするのに解店のフロア磨き、エッジャー及び仕上機のレントをお進め致します。
Canadian Floor Service
661 Gerrard St. E. Toronto. Tel. RI. 5200

求 經驗あるペインター數名入用。電話エムパイアー一一五九三・ト市インデアン・ロード五八五

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
TEL. PA. 6642—0455
CATERING to Wedding, Club Banquets Private Dining Rooms
皆様おなじみの **中華料理店**
豪華な設備と一流のコークが皆様の御来店を常に皆様の御用を願っています
●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しています
ダブリユ・ケー・ガーデンス（華僑樓）
電話パシフイツク六六四二

KOBY'S GENERAL STORE
371 East Hastings Street
Vancouver 4, B.C. Phone PA. 1811
△味付けて最も經濟的 △調味料として最も優秀なる **花日本**
大罐 二十八オンズ 四弗七十五仙
中罐 十四オンズ 二弗八十五仙
小罐 三半オンズ 八十五仙
●日本訪問の方々へ——訪問の際のお土産品は何んでも揃う小林商店で是非お求め下さい。お土産品の包裝、荷造りは責任を以てサーヴィス致します。
何んでも揃ふ——小林商店

HOTEL RICHMOND
376 Powell St. Tel. PA. 4039
HOTEL MAYO
545 Main St. Tel. PA. 0338
VANCOUVER 4, B.C.
御出晩の節は是非御投宿下さい。共同キチン並にハウスキーピングのある
リチモンド旅館
美多於館

●種物 ＝ダイコン ミヤシゲ ネリマ トキナシ
●白菜 ＝チーフ ゴボウ チャエンドー 白ジクナッパ
トロント市チエスナッツ街八五
イーオン・トレーディング
YEE ON TRADING CO. — Phone EM. 4-3972
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

唯一の和食料理店
〈開業以來、トロントの名所となつております「富士松家」でおいしい和食、中華料理、そして洋食を召し上つて下さい。少數パーティーでも座席の豫約をお願いします。
和洋中料理店 **富士松家**
THE HOUSE OF FUJI-MATSU
17 ELM STREET, TORONTO
PHONE EM. 4-8527

上 一本買賣品 **ヤマサ醬油**
Sole Agent For Canada
MAGILL EXPORT & IMPORT LTD.
Former ANDREWS & GEORGE CO. LTD.
[illegible] Grandview Highway
and
[illegible] Street
Vancouver [illegible], B.C.
[illegible]
品質優上 調味絶好 **ヤマサ醬油**を [illegible]
直輸入問屋 マギイル貿易商會
日本食料品 アラレ類 味之素（鈴木製） 瀬戸物 漆物 日本人形 雜貨一切
雜本國松

IMPERIAL BANK OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. WALKER, Manager
日本送金は自[illegible]
○日本人顧客に便利な [illegible] では送金事業（ドラフト）[illegible]
○外國爲替管理法がなくなりましたから、日本への送金はいくらでも [illegible] 本銀行を [illegible] して下さい
インピリアル [illegible]
ダンダス・エリザベス [illegible]
支配人 エル・ゼー・ウ [illegible]

二世呼寄せ [illegible]
と便利を計り居ります。[illegible] せの方で遠方なる方の [illegible] の上陸後直ちに御 [illegible] 乘替並に乘船より [illegible] 日本のカナダ [illegible] に關けて [illegible] 御用命下さる樣願います。
日本行專門 安藤ホテル
AKI HOTEL
1[illegible] Phone [illegible]

日本行及び二世 [illegible]
[illegible] 丁寧に [illegible] 致します
草野ホテル
KUSANO TRAVEL [illegible]
[illegible]

オ州政府 大臣らと交歓
外語新聞クラブが主催して

トロント市の十四にのぼる外國語新聞よりなる「トロント・エスニック・プレス・クラブ」では先週木曜夜、オンタリオ州政府の閣僚及び有力代議士等をローヤル・ヨーク・ホテルに招いてカクテル・パーティーを催し、外國新聞編集者及び營業主任等と親しく交歓した。この會合にはプレス・クラブの唯一の東洋語新聞でメンバーであるニュー・カナディアンを代表して森研三氏が出席、州大臣らはじめ議會議員連と打ちとけて懇談した。プレス・クラブのタンヒューネン會長は「一般大衆の外語新聞への支持は近頃増大しつつあるが、なお改善される餘地があり、特に政府との關係に於てそうである」と挨拶し、州政府首腦部とのより緊密な機關が必要だと述べたのに對し、旅行並び宣傳大臣キャスカート氏がフロスト州首相を代表「外語新聞の存在價値は重大であることは疑いない事實である」とほめたたわた。

櫻木百五十本を贈呈
ケローナ市へ渾和會から

【ケローナ通信】ケローナ渾和會（會長稗田登以）では今年の總會でケローナ市會に日本櫻の苗木百五十本を寄贈することに決定。その後渾會では日本から櫻苗木を取入れ、日系ナーセリーで丈夫に根を張るまで養育中であるが、さる四日のケローナ市が誕生五十一年にあたる佳き日をトし、渾和會の七代表が市會ホールにラッド市長を訪ね、小林武義幹事より日本櫻の正式贈呈を行つた。小林幹事は「ケローナ市の五十一回目の誕生のこの佳き日、ケローナ地方の在住日系人を代表し日本櫻を贈呈いたします」との申出に對し、ラッド市長はこの贈物を受諾「諸君が日本人であり、日系カナダ人という立場から、その住む社會と國家に關心と自負を持つ事實のあらわれとして、この贈物に深甚なる謝意を表明いたします」と感謝したのち、小林幹事にケローナ市の印章付の感謝狀を手渡した。日本櫻百五十本はケローナ市公園に植わつけられるが、目下架橋工事中であるので、それが完了しだい、渾和會員總出で公園に植えつけられることになつており、二、三年もすれば、風光明媚なオカナガン湖畔に、日本櫻が一段と景色をそえよう。

渾和會の七代表は山本轉市 稗田登以 内藤幸太郎 小林武義 白井弘 寺井庄雄 松本左己一郎の諸氏。

マニトバ市協

【ウイニペッグ發】マニトバ市民協會ではこのほど次の新幹部を選任した。

△會長古賀マーク△副會長松尾春△通信幹事並に連絡主任鍋濱グレース△記録書記鈴木エドナ△會計三谷フローレンス△渉外國保岡野和夫△社交部沖村輝△運動部松屋サム△市協ジュニア部佐藤信次

クベック市協

【モントリオール發】クベック市協の新役員は次の通り決つた。

△會長落合マイク△幹事小田ケン△日本語部幹事小野善雄△會計加藤ヨー△連絡戸栗サム△渉外西畑ジェシー△日本語渉外江畑興惣七△厚生並に特別プログラム山岡信一夫人及び伊藤エス△監査役中島キム、工藤アーサー

レーキヘッド 二世クラブ總會

【フォート・ウイリアム發】レーキヘッド二世クラブの第十回總會は、來る六月三日午後七時からウエイサイド合同教會体育館で舉行する。なお餘興としてこの地方の產業を紹介する二映畫を上映することになつており、在住日系の參加を希望している。

「投手西田と會う夕」
六月二日八時ト佛教會堂で

インターナショナル野球リーグで唯一の日系プレイヤー、モントリオール・ローヤル軍の投手ビル西田氏は、三勝一敗の成績を今日までに示し、今後の好投が大いに期待されているが、モ軍が今週末、すなわち六月一、二および三日の三日間ト市でプレイする好機に、トロント二世野球リーグ主催で「ビル西田と會う夕」を來る六月二日夜八時から佛教會で行うことになつている。八時から九時までお茶、それからダンスとなるが、會費一弗（ダンスだけ七五仙）、二世の參加を希望している。

カメラ展
ツレード・センターで

トロントの日本ツレード・センターでは今週から來週末まで「日本カメラ展」を行う。特にまだマーケットに姿を見せていないキャノンのモデル五という新品などを陳列のほか日本キャメラで寫した傑作五十枚の寫眞なども飾つている。なおレンズを通るグラスの塊りの重量をあてた者に四等まで賞品があるとのこと。

日系人山車が一等に
藤の花に娘さんたち

【ニューデンバー通信】恒例により去る二十一日のビクトリアデー祭には、日系人側からも山車を參加させ一等賞に選ばれ、賞金拾五弗を獲得した。山車は藤の花を主体に、其の他いろいろの花やチョーチンで飾られ實に莊麗そのもので、一同その見事なの驚きの目を見張つた。尚、高原幸子、川越みどり、松下政江、森ちづる淸野みどりの諸孃らは日本着物で乗組み、一層の異彩を加え、特に高原幸子孃の日本舞踊は同日の白眉であつた。

ト市で豆柔道大會

南オンタリオ州最初の少年十四才以下の「豆柔道大會」が來る六月二日夜七時半からメイシー・ホール（ヴイクトリアとシュター街角）で養道館主催で行われる。ハミルトンはじめト市内各道場から少年組が參加する。

武藤健博士が 一日夜に講演

既報、日本キリスト教團議長武藤健博士は二十九日トロント空港着、十日間ト市滯在の豫定。日系人のために來る六月一日（金）午後八時よりクイーン街日系人合同教會での講演會にのぞみ一場の講演をすることになつているので、一般の來聽を歓迎する。

パルドメーの ク市見學旅行

【モントリオール發】パルドメー倶樂部主催のクベック市一日歸り旅行日程は次の通り決定した。

六月十六日午前十時借切りコーチで出發、午后七時クベック市發同車で歸る。見物場所は借切りバスで市内及びセント・アン・ボープレーやモンモレンシーの瀧見物。バスは停車場まで送迎する。旅費一人八弗二十五仙。食事付一人十一弗。

參加希望者は來る十日までに伊藤宗吉氏か塚本學登氏まで申込まれたし。

●トロント佛教會では六月三日午後二時より例月祥月法要を勤修。

●訂正 五月廿三日の紙上に掲載したモントリオールの西尾甚平氏の移轉廣告の姓が「西屋」となつていたのは誤りでした。

結婚御挨拶

三男 川本 季夫
四女 藤原 輝子

右兩名儀今般て小柳賢氏御夫妻の媒酌で婚約中の處五月廿六日晩市佛教會で牛田開教使司式の下に結婚式舉行引續きキャホー樣にて些か披露の宴を催しました處は御繁忙中御参集の榮を賜り、且又過分の御祝儀祝品祝辭祝電等を頂き御芳情の程誠に有難く厚く御禮申上ます尚今後共兩名に對し一層の御交誼と御指導を賜り度略儀乍ら紙上を借りて御禮旁々御願い申上ます。

ラングレー 川本三介 夫妻
在日本 藤原隆量 夫妻
媒酌親代り 小柳賢行 夫妻

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さつて次の諸氏から御寄附を戴きましたことを深謝申上げ、一そうの努力を誓い、御後援を願います。

ニューカナディアン

▲カムループスの堀木慶氏息女愛子さんの誕日記念
▲ハミルトンの渡邊辰次氏故夫人の記念

辯護士 エフ・エー・ブルーイン

一切の法律事務について御相談に應じます。
トロント市ベイ街三七二
イーエム三ー四三九一

天下一品
三拍子そろつた
天下一品のキッコーマン
―色― ―味― ―香―
―醤油は古屋から―
古屋貿易商會
FURUYA TRADING CO.
381 Spadina Ave., Toronto
Phone WA. 1-[illegible]

パーティーにはぜひ
内部のきれいな當飯家へ
◇結婚祝宴に、家族パーティーに、宴會三百名まで
◇百人以下のパーティーには特別室お座敷ています
◇特選び注文は十二時から午前三時まで
永らく重慶樓で皆様御馴染みのトム・チョウがお客様にサービスいたします。
金龍（ゴールデン・ドラゴン）
トロント市ダンダス街[illegible]
電話 [illegible]
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY
131A Dundas St. West, Toronto
PHONE EM. 3-2475 & UN. [illegible]

Y. UCHIDA & CO.
615 West Pender St.,
VANCOUVER 2, B.C.
▲日本郵船會社
▲アメリカン・プレジデント・ライン
切符販賣代理店
横濱出帆
氷川丸 七月三日（五月十五日）[illegible]
八月三十日（八月一日）[illegible]
十一月二日（九月二十日）[illegible]
●お急ぎの方は[illegible]
●保險（火災、自動車[illegible]）
内田[illegible]

済生會々員募集

既報の如く、再組織成り法人團として公認された済生會では、日英文の會則印刷も出來上つたので、いよいよ會員募集を開始、五月三十日付で次のような趣意書と會則を在來から關係を持つて來た個人および各州市縣等へ送付して、一般の入會を斡旋方依頼している。普通會員の會費は一年前納二弗（今年度分）であるが族規に從つて公認日から三ヵ月以内に第一回の會員總會を開いて正式に理事を選定しなければならないので直ちに入會方を切望されている。

済生會設立趣意書

済生會は、日本の皇室より專ら慈善事業の爲めにとて、在加同胞への御下賜金を基本に一九三四年四月二十九日晩香坡市に設立せられました。

爾來在加日系人諸團体並に有志の協賛に依り會の地盤は日を追つて固まり、殊に積極的活動に入ろうとする間際に、太平洋戰爭が勃發續いて日系人の總移動となり、止むを得ず會の運用は中絶して今日に到つたのであります。

回顧すれば總移動以來十四ヵ年の歳月が流れました。この間、トロント市には多數の済生會支持者及び同會の資產管理者花月、木下両氏が定住して居られる關係上、かねて済生會更生の問題が協議せられて居たのでありますが、昨秋に到り遂に機は熟し、同會支持の諸團体を代表する有志の相談總會が開催せられて協議の結果済生會の更生を決定、同時に會則起草と公認申請の實行委員として花月榮吉、井手律、岩崎與理彦、岩下今朝弘、木下壽一、梅月高市の六氏が任命せられました。

繼いて去る三月十四日開催の第二次相談總會の決議に基き、前記の委員は法人公認申請書に連署の上直ちに其の筋へ出願中の處三月二十日付を以てオンタリオ州政府より済生會法人團公認の許可通知がありました。

現行法令には、法人公認許可日より三ヵ月以内に開催すべき第一回定期會員總會迄は、法人申請書署名者が理事として會務の支配管理に當る事を規定してあります。依つて前記の委員は去る五月一日第一回理事會を開催、先ず會長として花月、副會長として岩下、幹事會計として木下の諸氏を選任の上、會則の承認捺印、舊済生會附屬資產合計一万二千三百五弗六十八仙の引繼ぎ、合本部の指定、取引銀行の選定、會員募集並に第一回會員總會の準備に關する事項の討議決定等、着々として本會の目的達成の準備工作を進めて居ります。

カナダ全土に散在の日系人は筆紙に盡されぬ總移動當時の困難を克服して、今日既に到る處同人の信頼と信頼を勝ちつつある事は同慶に堪えませぬが、此の際更に我々の安寧と社會的地位の向上を計り文化に貢献する爲め、日系人の間に済生會の如き慈善、教育、藝術、社交、文化に關する厚生社會事業を目的とする有用なる公共團体設置の急務を痛感せざるを得ませぬ。

茲に済生會の略歴と更生の理由を説明申し上げ、各地に在る日系人同志の御賛助並に入會を切望する次第であります。尚、御参考までに本會々則を同封申上げますから御覧の上、他の方々にも入會方をおすすめ下さるよう願い上げます。

法人團 済生會
Saisei-Kai, Incorporated.
415 Spadina Avenue.
Toronto, Ontario.

同胞各位

天皇家の財產調べ

日本で三万番目のお金持ち（九）

献上品は皆お斷り

このほか一般からの献上品についても前述のように一ヵ年を通じて總價格百二十万圓以上のものは國會の承認がいることになつているし、また一個五万圓以上の物品は、皇室經濟會議の議決を要するとあつて、皇室收益のぼう張は極力防がれている現狀だ。

こんな面倒な制約から、在米一世、二世から飛行機自動車、馬など贈りたいとの申入れも多いが、どれも斷つている。ことしの正月皇太子さまが御兩親陛下を愛用のカメラで撮影されている寫眞が新聞に掲載された。これを見たカメラ會社では「皇太子さまがお持ちのカメラは古い型だ。もつと新しい性能のよいのを献上したい」と宮内廳にいつて來たが、これまた同樣の理由で斷つた。

流行の電氣洗たく機もお持ちでないという「大財閥」天皇御一家の生活がいかに質素でささやかなものであるか理解されよう。

宮廷費は、日本國象徴としての天皇の御行動に對する費用、つまりわれわれの營業諸掛りといつた性格のものである。たとえば、新舊閣僚、衆參兩院議長、學士院藝術院の受賞者、あるいは國賓外國大公使との御會食内外人を招いての秋のガーデン・パーティーの費用はこれに含まれている。政府からの借用中の皇室公用財產の維持費、お召自動車の費用も、このなかから出されるわけだが、戰後購入されたものは、キアデラックとダイムラーの二台だけであとは一九三一年ドイツから買つたメルセデス・ベンツ七臺がお召車の主力となつている。

フオラム 投稿歡迎

厚く感謝

ト市 カツ子

御社の御繁榮を賀し奉ります。昨今はしのぎよくなりました。みなさま、おいそがしくニュース報道にお働きのこと、いつも蔭ながら感謝して居ります。英語の新聞では何一つニュースを知ることが出來ない私には、何よりの讀物と共に少しでも貴紙を通じて社會のことを知ることが出來ますことを厚く〳〵御禮申上げます。何卒なお一層お勵み下さるよう祈り上げます。

人事消息

婚約

▲トロントの和仁善一氏夫妻長男ハーピー・光治氏と中村登市氏夫妻長女正子さんは五月廿日中村氏宅で婚約披露した

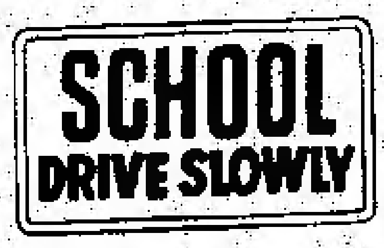
▲晩市の小森ハルエ氏長女エミさんとスラダストンの平田伊平氏夫妻長男一男君は五月十二日晩市寺院で婚約披露した

[illegible]

ハイウェー・サインが意味するもの

ハイウェー交叉點
完全停車。左右をよく見た上再スタートする。

時速五十哩
それ以上のスピードで走らないこと。

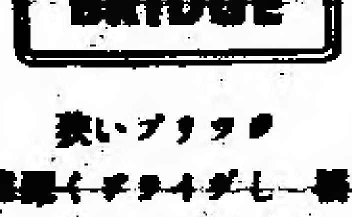


學校—徐行すること
このサインの區域は學童の爲スローに走るべきである

鐵道踏切り
スピードを二十哩に落し左右をよく見た上で鐵道を横切ること。又警告信號に氣をつけるべきである。

時速三十哩
それ以上のスピードで走らないこと。

右側を守ること
安全ドライヴの第一條件であることを教えるサイン。



狭いブリッヂ
往來繁くドライヴし一緒にかかれば常に向つて來るカーに氣をつけること。

Recognition of highway signs is an important part of the Ontario Department of Highways' test for driving licences. Applicants are required to understand the meaning of all signs before driving licences are issued.

Several typical signs have been illustrated with their significance. As an aid to licence applicants, a booklet "Highway Signs and What They Mean" has been printed illustrating all the signs which drivers of vehicles must be able to recognize and explain their meaning. A copy of this booklet may be obtained by applying to the MOTOR VEHICLES BRANCH, Queen's Park, Toronto, Ontario.

OF HIGHWAYS

ニューカナディアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont.
(Phone EM. 6-5005)
毎週水土 二回發行
購讀料年六弗(先拂)
日本文編集者
梅月高市 森研三

野黨議員が退場命じらる

オタワ下院でパイプライン案の進行妨害盛ん

【オタワ發】米國資本のトランス・カナダ・パイプライン會社に、六月七日までにオタワ政府が八百万弗貸付けるパイプライン案をめぐり政府與黨側ではぐずぐずしておられず、タイムに追いかけられているので、同案の議會審議を多數をたのみ次々と時間制限して强引に押し進めようとしているのに對し、進歩保守およびシー・シー・エフ兩黨は總力をあげて同案の通過を防ぐ攻勢に出ており、去る金曜の下院ではトロント選出進歩保守黨のドーナルド・フレミング議員が發言を求めたのを議會員議長の認めず、フレミング議員は起立のまま發言の權利を主張しつづけたので、遂に自由黨議會リーダーであるワルター・ハリス藏相により「議事進行妨害のためフレミング議員の退場を要求する」動議が多數で可決され、フレミング議員は遂に退場を命じられた。議長より採決結果をうけたフ議員は靜かに議席を去り、ドアロでふり返りうやうやしく一禮して退場、それと同時に同黨の婦人議員フェアクロフ夫人（ハミルトン選出）は英國旗をいち早く手に入れ、それをフ議員席にかぶせれば野黨からさかんな拍手が送られ、自由黨議席では深い沈默が守られた。かくしてパイプラインは今週、この出來事を機會にさらにハランが豫期されており、金曜日退場を命じられたフ議員も今週議會に姿を現わしたが、自由黨側では「この手で次々と野黨議員が退場を命じられて、同案の通過をおくらせる戰術ではないか」と、野黨の戰術にひつかかつたとくやしがる者も出ている。

福龍丸を改裝

【東京發】一九五四年にビキニ環礁水爆テスト中、死の灰をうけ乘組員が犧牲となつた漁船福龍丸はそのまま繋留されていたが、これを東京水產專門學校の練習船に改裝することになつた。福龍丸は百三十トン、今夏までに仕直しする。

割當移民年五百宛許せ

中國人協會がオタワに要請

△カナダ在住の中國人をメンバーとする中國人慈善協會では昨年五月、ピッカースギル移民相に對し「中國人に對する移民制約撤廢」を要求したブリーフを提出したが、今年もまた先週同協會は「香港在住の中國人避難民を毎年五百人宛カナダに移住を許して貰いたい」との陳情書をピッカースギル移民相に提出した。

△中國人慈善協會のブリーフによると、目下香港には多數の教育をうけた中國人—技能者、ドクター、新聞編集者及び藝術家たちが行くところがなくて困つているから、これらの有能者をカナダに年々五百名宛移住させることを承認してほしいと言つている。

△なお、このほか中國系カナダ人(二世)の呼寄せ花嫁を夫君が一千弗のボンドを出せば入加出來るようにして貰いたいと要請して居り、また中國人の子供で廿一才以上は入加出來ないというオタワの閣令を撤廢するよう願つている。

ソ連言分 當然の要求だ

羽田歸着の河野農相語る

【東京時事通信】日ソ漁業交涉の河野農相ら代表一行は先週末羽田着の日航機で歸國したが、空港における記者會見で、河野農相は次のように語つた。

一、日ソ交涉再開は七月三十一日をまたず出來るだけ早くするのがよいか、これは政府の決定にまつ問題だ。

一、ソ連側が漁業交涉に應じたのも國交回復が前提であることは事實だ。しかし國交回復を非常に急いでいるというような印象はなかつた。ブルガーニンはハラはともかく口ではオレの方はちつとも急ぐ必要はないんだといつていた。ともかく國交回復しなければ抑留邦人も歸さない、漁業協定も發動させないというのだから、こちらもそのつもりで態度をきめるべきだ。

一、領土問題についてはソ連は非常にハッキリしている。一九〇五年の戰爭(日露戰爭)に日本が勝つて樺太や北洋漁業權をとつたものだが、今度は日本が負けたのだから、ソ連がとるのが當り前だといつていたし、結終的にこれ以上向うがゆずる餘地はないようだ。

一、日ソ交涉に對する日本側の態度は早く決めた方がすべて圓滿に行くと思う。交涉場所は東京かモスクワが適當だ。

サラダによい年

△既報の通り、オ州 帯の作物は惡天候のためその發育や種まきが例年より一ヵ月もおくれているので、いよいよこれらの野菜物が出廻る頃には、どの種類も一度にどつとマーケットをハンランさせるものと見ており、キャベツ、カリフラワー、ラヂッシュ及びキャロッツなどの野菜物の値段は勢い安くなろう。

△そこで今年は「サラダによい年」だと家庭の主婦は夏シーズンをひかえて安上りのサラダ料理で食卓をにぎわそうとかまえ込んでいるという。每年、お百姓さんは早生ものから次第に出荷させる作物のアジャストを心掛け、それだけ報酬もたしかであるが、今年はそのプランは天候のため吹き飛んでしまつた。

△安いサラダの年とは言わトマトは眼をむくような値段となろうと見られる。オ州南部の早トマト作は四分の一を失い、しかも暖氣不足で實のらず、トマト不足は明らかである。

河野代表の行動是認しがたい

【東京時事通信】朝日新聞は「歸國の河野農相に問う」と次の如き社說を掲げている

△今度の日ソ交涉で河野代表の行動にも政府の態度にも簡單には是認しがたいものがあり、特にすべてが河野農相の胸中に祕められ、この結果、交換公文が實は交換されていなかつたことや暫定取決めが關國代表團の口約束でその內容は不明なこと等が明らかとなつた

△このように河野農相の海外各地の發言が、近づいている參院選擧や國內の黨內情勢に重點を置き過ぎているような印象すら受ける。

イタリー選擧

【ローマ發】イタリー國民三千万の有權者は日曜と月曜の兩日にわたり、イタリー全國で總選擧に投票した結果、月曜までに判明したところによると、イタリー共產黨は大敗を喫して居り、またファッショ派もあまりふるわず、クリスチャン民主黨が勝利の地位にあると報じている。

前週同樣 水爆もう一つ

日本全國の地震計が記錄

【東京發】東京中央氣象臺では廿八日、日本全國の十五臺の地震計器はビキニ環礁方面からの地震を約四十分間にわたり記錄したと發表、去る五月二十一日に行われた最大水爆投下と殆んど同樣の反響であるとしている。東京北西百三十マイルの松代にある地震計には空中震動計器より約三時間も早く地震を記錄したと報じていることは、水爆テストによる地震のスピードが空中震波より早いことを物語るものである。廿八日にテストされたと信じられるものには新聞記者は誰一人目擊していない。記者團は五月二十一日のテストを最後にビキニ島滯在 ヵ月の期間があけて引揚げたのちであつた。テストは六月に入つてからも續行されるはず。

大運河工事

日曜午後現況放送

カナダ放送協會では米國のエヌ・ビー・シーと協同で來る日曜(六月三日)午后四時から目下大工事のセント・ローレンス運河の狀況を午後四時から九十分にわたりテレヴィ放送する。このプログラムは「セント・ローレンス物語り」と題するもので、同河の東加都市はじめその他都市二十ヵ所の地點をピックアップする。カナダ側はケベック市、モントリオル、オ州のエズリングトン、トロント、イロクォイ、コンウォール、ウェランド・キャナル等をキャメラにおさめる。

西獨が日本非難

【西獨ボン發】西ドイツは [illegible]國府事件の「日本[illegible]ダンピング」反對に關し[illegible]をあげている。すなわち[illegible]ドイツ[illegible]良質のドイツ[illegible]品と[illegible]アジアおよびアフリカ[illegible]賣りしている[illegible]いると[illegible]ドイツ[illegible]本を[illegible]致することを要求するよ[illegible]うといつている。

マキニス議員が じゅんじゅん說す

【オタワ發】與野黨議員がいきり立ち、口角アワを飛ばして論戰を戰つているパイプライン議案が審議されてすでに二週間、この間一言もこれについて發言しなかつた代議士生活二十六年のアンガス・マキニス議員が議會[illegible]の下院でやおら立上り、[illegible]野黨議員に對し「もう少し[illegible]冷靜さを取り戻して貰い[illegible]い」と淳々と說き聞かせ、[illegible]場は二週間ぶりに靜か[illegible]氣となり、老議員の[illegible]言葉を傾聽した。

エベレスト征服

スイス登山隊は二十八日、世界最高峰エベレスト山の登頂に成功。

はなし

△シーゼー劇[illegible]日に東京から[illegible]アイレスにいたる[illegible]女優[illegible]本の[illegible]國名が[illegible]在の上[illegible]ト島で[illegible]オペラの[illegible]リーフ[illegible]初日は[illegible]

Personal Notes

Marriages

HORI-KAWABATA

Toronto

Sally Asako, daughter of Mr. and Mrs. Tobei Kawabata, became the bride of George Hori, son of Mr. and Mrs. Yosoya Hori, in a ceremony performed by Rev. T. Tsuji at the Buddhist church on May 5, 1956.

Sewanin were Mr. and Mrs. S. Kodama.

Following a reception at China Garden, Mr. and Mrs. Hori motored to Mexico for their honeymoon trip. Their new home is at 159 Humbercrest Blvd.

IKEDA-KUBO

Montreal

Miyuki Kubo and Shiro Ikeda were united in marriage on May 19, 1956, by Rev. Addie at the Church of the Ascension. The bride's parents are Mr. and Mrs. Kumataro Kubo.

Sewanin were Mr. and Mrs. Tsujio Iwasaki.

Following the reception at the Rice Bowl, the couple honeymooned to Atlantic City by air.

HAYASHI-WAKITA

Revelstoke, B.C.

Yayeko Wakita, daughter of Mr. and Mrs. Saijiro Wakita, became the bride of Shigeichi Hayashi, son of Mr. Matsujiro Hayashi, Japan, on May 2, 1956, at the United church, with Rev. MacDonald officiating.

Following a reception at the civic centre, the couple left for a honeymoon trip to the United States.

OKUMURA-TOYAMA

Winnipeg

Joan Nuiko Toyama, daughter of Mr. and Mrs. Shomatsu Toyama, Toronto, became the bride of Dr. Richard Tatsuo Okumura, on May 5, 1956, at Knox United church, with Rev. Ogura officiating.

Following a reception at the Homestead, the couple honeymooned to the United States. They are now residing in McCreary, Manitoba, where the groom has set up his practice.

Engagements

Mr. and Mrs. Shizuka Kodama of Toronto wish to announce the engagement of their daughter, Kazuko, to Takao, son of Mr. and Mrs. Junichi Irizawa of Kelowna, B.C. The marriage will take place in November.

The engagement was announced on May 20 of Masako Nakamura, daughter of Mr. and Mrs. Toichi Nakamura, to Herby Mitsuhara Wani, son of Mr. and Mrs. Juichi Wani, at the Nakamura home in Toronto.

Mrs. Haruye Komori of Vancouver announces the engagement of her daughter, Emi, to Mr. Kazuo Hirata, eldest son of Mr. and Mrs. Ihei Hirata, Steveston. A party was held May 12 at W. K. Gardens.

Obituaries

KIMOTO

Debra Mae Michiko, beloved seven-months old daughter of Mr. and Mrs. Michio (Yoho) Kimoto of Coleman, Alberta, passed away suddenly on May 18, 1956, after a brief illness. Funeral services under Rev. Rod Macauley of St. Paul's United church were held May 20.

Toronto Japanese To Welcome Nishita, Montreal Nisei Pitcher

Montreal Royals will visit Maple Leaf stadium for a four-game series with the Toronto team on the coming weekend, single games on Friday and Saturday nights and a doubleheader Sunday.

A "Meet Bill Nishita" tea and dance will be held by Toronto Nisei Baseball league Saturday at the Buddhist church, 918 Bathurst St. The Montreal pitcher, first Nisei player in the International Baseball league, accepted the arrangement when approached by Tosh Hori of the Sunday league in Montreal on the Bussei conference weekend.

Local Issei and Nisei are welcome to attend the affair. The tea will be held 8-9 p.m. and the dance until midnight. Admission is one dollar for both the tea and the dance, 75 cents for the dance only.

Chinese Canadians Ask Ottawa Consider Admitting 500 Refugees

OTTAWA.—The Chinese Benevolent association asked the government Friday to approve the annual admission to Canada of 500 Chinese refugees from Hong Kong.

The association, in a brief to Hon. J. W. Pickersgill, minister of citizenship and immigration, said a large number of educated Chinese, including technicians, doctors, editors and artisans, are living in a state of depression and despair in Hong Kong.

The brief also requested:

Admission of prospective brides of Chinese Canadians upon the posting of a $1,000 bond by the husband;

Rescinding of a federal order-in-council prohibiting the entry to Canada of the children of Chinese over 21.

After Hours Hayride At Mart Kenny Ranch

Club After Hours will hold a hayride next Friday, June 8, at Mart Kenny's ranch at Woodbridge (north on highway 400, west on highway 7). Fee will be one dollar per person.

Those interested are asked to meet at University Settlement house, 23 Grange rd., at 7 p.m., and transportation will be arranged.

Change of Address: Mr. and Mrs. S. P. Yamauchi, formerly at 414 East Cordova St., have moved to 5185 Fairmont St., Vancouver 16. (Advt.)

ACKNOWLEDGEMENTS

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Mr. T. Yokoyama, Miss Martha Yoshinaka, Hamilton, on engagement of Yoshie Yoshinaka and Jack Yokoyama.

Mr. and Mrs. S. Miyasaki, Toronto, on son's marriage.

Mr. and Mrs. H. Hyodo, Hamilton.

Births

Mr. and Mrs. Hajime Sugihara of Lethbridge, Alberta, proudly announce the birth of a daughter, Donna Chiaki, on May 5, 1956, at Lethbridge Municipal hospital.

Return Mark Koga As 1956 President Of Manitoba JCCA

(From The Outlook)

WINNIPEG.—Mark Koga was reelected president of the Manitoba JCCA. Other officers are as follows:

Hisashi Matsuo, vice-president; Grace Nishikihama, corresponding secretary and liaisons officer; Edna Suzuki, recording secretary; Florence Mitani, treasurer; K. Okano, public relations; J. Okimura, social convener; S. Matsuo, sports convener; S. Sato, junior JCCA.

Financial statements showed a balance of $1,935.63 for the JCCA chapter and $611.49 for the Outlook, the chapter's monthly publication. Budget for 1956-57 was set at $1,200.

Sam Fujii of the Essay Contest committee reported that only four essays had been received to date. It was suggested that only one prize be awarded this year.

* * *

Hajime Kinoshita received a University Gold Medal and a Royal Architectural Institute of Canada Medal on his graduation at University of Manitoba with his Bachelor of Architecture degree.

Robert Ayukawa received his degree in Electrical engineering.

300 Enjoy "Ballyhoo," Hamilton JCCA's 2nd Variety Concert

HAMILTON (Staff).—Nearly 300 people crowded into St. Stephen's hall last Saturday evening to enjoy a well-balanced variety program in Hamilton JCCA's second annual "Ballyhoo."

Something for everybody in the joint Issei-Nisei audience was offered in the varied vocal performances: Japanese songs by Sam Furuya, Lorna Hayashida and Dick Kanno; western tunes by Roy Kusano; pop favorites by Eiko Otsu; the Centralaires, a barbershop quartet. And wide appeal was offered in a dance program which included the Fidelis Firecrackers chorus line (modeled after the Radio City Rockettes); tap dancing and a baton routine; and various Japanese folk dances (odori).

New Years day celebrations in a typical (?) Japanese Canadian home were the theme of a skit presented by Club Fidelis.

Much credit is due the JCCA committee and helpers for their fairly smooth carrying-out of the program through changes of backdrop and musical accompaniment. In a few rough spots, youthful emcee Jim Kadonaga held the show together capably with appropriate quips.

Camera Exhibition Opens at Trade Centre

An exhibit of Japanese Cameras was opened this week at the Japan Trade Center, 81 Yonge st., and will be shown all next week.

Over 50 black and white prints taken with Japan-made cameras are drawing a large crowd to the show. Four prizes are offered in a contest for the closest guesses on the weight of a piece of unprocessed glass of the type used for camera lenses.

10th Annual Meeting Of Lakehead Nisei Club At Fort William

By HARRY ABE

FORT WILLIAM, Ont.—Tenth annual general meeting of the Lakehead Nisei Club will be held this Sunday, June 3, at 7 p.m. at Wayside United church gym, 7006 McTavish street.

Reports will be given by the various club sub-committees; and by the Issei division and the ladies' auxiliary. Business discussion will include proposed organizational changes, suggestions for improvement of the annual events (picnic, Christmas party, New Year's social), and election of officers.

A highlight will be the presentation of a farewell gift to Mr. Burns, principal of the Ogden school. A film on local industries, provided by the chamber of commerce, will conclude the evening.

Names in the News

Min Tokawa has received his certificate for radio and television from Washington, D.C.

Mrs. Ichinosuke Ichikawa was a lucky winner at Lake Theatre on Birthday Party and received $50 cash.

Many Nisei are playing baseball this year. Harold Asano is managing the East End Athletic Club Senior division, while Ken Tsubouchi is with the East End juniors, 1955 champions. Paul Oda is again managing the Westfort Athletic club juniors, who placed second last year.

EMMETT ASHFORD

(*Continued from Page Eight*)

but one did. Always, there is one. "You came here like a man," he said. "I'll treat you like one."

Ashford slept in the best room the clerk had."

Hopper Applauds

Ashford's philosophy is based on respect for his profession. "It takes a good man to umpire," he reasons, "and no umpire should be barred by signs reading 'White Only'."

There is debate, sometimes, whether Ashford is a good umpire. Some baseball men fault him for "showboating" on calls made with a dedicated flourish of his right arm.

"How does Ashford rank with other Coast League umpires?" Cedric Tallis of the Mounties was asked.

"He ranks," was Mr. Tallis' terse tribute. Considering that an Ashford decision had just nipped a Mountie batsman, Mr. Tallis sounded faintly biased.

Other baseball people, in more detached moments, respond with more enthusiasm. One of them is Clay Hopper, a Southerner. "Ashfordi" the Hollywood manager said, " Why, he's the best umpah we got."

Ashford accepts the praise and brays as part of the job. "I can't please all," he said. "But I try to do a good job, 'cause it reflects good for my race."

His pause reflected a simple dignity. "My race," he said "—is the human race."

CALENDAR

● Avoid clashes with other clubs by entering your date here.

JUNE

1—Toronto. JCCA "FunDance" at UNF hall, 8.30-12.30.

2—Montreal. Graduates' Tea at Community Centre, 3 p.m.

2—Toronto. Southern Ontario under 14 judo tournament at Macey hall, 7:30.

2—Toronto. "Meet Bill Nishita" tea (8 p.m.) and dance (9-12) at Buddhist church.

3—Fort William. Lakehead Nisei club 10th general meeting at Wayside church, 7 p.m.

8—Toronto. After Hours Hayride at Mart Kenny's ranch meet at USH 7 p.m.

10—Vancouver. JCCA Picnic at Belcarra Park.

17—Toronto. Bussei Annual Picnic at Huttonville.

JULY

1—Toronto. 5th JCCA Community Picnic at Lynbrook Park.

8—Hamilton-Toronto Joint Anglican picnic.

8—Montreal. United church Picnic at Cap St. Jacques.

Hayashi studio...

1384½ Queen W.

Toronto LE. 2-6378

SINGER SEWING MACHINE CO.

H. S. TSURUDA

(Japanese Canadian Agent)

33 Rowntree Ave., TORONTO

RO. 9-0673

Hoe Sai Gay

famous Chinese foods

69 Albert St. — Toronto

(at Elizabeth)

Telephone EM. 8-9817

Special attention given to take out orders.

Open 12 noon to 2 a.m.

CERTIFIED TV SERVICE

(REGISTERED)

Expert on All Makes

Calls—$3.00

HONESTY IS OUR "MOTTO"

CH. 1-8492

ANDREW KONISHI

TORONTO

Lucien C. Kurata

BARRISTER and SOLICITOR

NOTARY PUBLIC

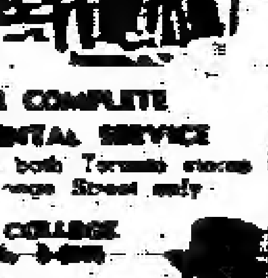
Suite 502, Temple Building

62 RICHMOND ST. WEST

TORONTO

EM. 6-6969 — Res: RO. 7-3427

GETTING MARRIED?



USE OUR COMPLETE FORMAL RENTAL SERVICE

THE NEW CANADIAN

EM. 6-5005 479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont.

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

T. UMEZUKI, Publisher

HENRY MORITSUGU — English Section Editor

KEN MORI — Japanese Section & Advertising

SUBSCRIPTIONS PAYABLE IN ADVANCE

Authorized second class mail, Post Office Dept., Ottawa

JOIN IN THE FUND!!!

J.C.C.A. FUNDANCE

● ENTERTAINMENT

● DOOR PRIZES

—ONLY A DOLLAR—

UNF Hall, Toronto

Merv Franks Wins Own Game for Nisei In Pitchers' Duel

By GENNY OHASHI

VANCOUVER.—A pitchers' duel between ex-Capilano hurler Rod McKay of CYO and Merv Franks of Nisei provided the most thrilling Industrial league ballgame in three seasons as 2000 fans watched at Powell grounds May 24.

As it turned out, McKay, who was better in the pitching department, gave up one too many hits, and John Inouye's nine came out on the long end of a 1-0 score to move within one-half game of league-leading CYO.

Winning run was scored after two out in the last of the seventh as Franks connected for his first hit of the season. The liner to deep centre took a bad hop over centrefielder George Kelly's shoulder, permitting Frank Kika to round the bases from the first sack.

McKay didn't allow one Nisei to pass second until the final scoring play. After allowing two hits in the first to Mori and Tahara, he set down Nisei in order until Miyagishima singled in the sixth. McKay fanned six, including Danny Okano, who went down swinging for his 12th time this season.

On May 20 Nisei blew a 5-1 lead and settled for a 5-all deadlock with Firemen. The game will be replayed at a later date, as there are to be no tie games this season.

VANCOUVER NISEI	ab	h	o	a	e
Kenny Homma, ss	3	0	0	4	0
Bo Miyagishima, 2b	3	1	4	1	1
Elmer Mori, cf	3	1	0	0	0
Seichi Tahara, 3b	3	1	0	5	0
Hubbo Matsuzaki, rf	3	0	0	0	0
Frank Kika, 1b	3	1	9	0	0
Danny Okano, c	2	0	7	0	0
Toru Nishi, lf	3	0	1	0	0
Merv Franks, p	3	1	0	1	0
Totals	26	5	21	11	1

CYO	000 000 0—0	2	2
Nisei	000 000 1—1	5	1

Rod McKay and Bobo Sikorski; Franks and Okano.

Nisei	102 200 0—5	7	0
Firemen	100 003 1—5	6	4

Gary McCullough, Ron Montgomery (7) and Dan Okano; Lorne Drummond and Charley Esplin.

SIGN NISEI UMP IN CLASS C BALL

SAN FRANCISCO.—The Class C California League last Tuesday signed a Japanese-American umpire who gained most of his experience calling armed forces baseball games in Europe.

League president Eddie Mulligan announced the signing of Hank Shimada, 32, a native of Vacaville, Calif., believed to be the first Nisei umpire in organized baseball.

Heartbreaking 3-2 Loss For Honest Ed's Nisei

Former Honest Ed outfielder Rocky Varscelli scored the winning run as Hush AC edged Honest Ed's Nisei 3-2 Saturday.

After both teams scored twice in the opening round, it was a pitching duel between Castor and Breakwell, with the lone Hush run in the fifth making the difference.

Nisei loaded the bases in the last of the seventh, but Fred Downs fanned and a double play killed the rally for a heartbreaking finish.

[illegible] squad [illegible] two losses against one win and one tie. They're not scheduled at all this week, but will play this Sunday afternoon at the [illegible].

[illegible]

Southern Ontario Judo

FIRST UNDER-14 TOURNEY GOES SATURDAY

The first southern Ontario judo tournament for boys under 14 years of age will be held this Saturday, June 2, at Macey hall, Macey Ave., Toronto (near Victoria-Danforth) at 7:30 p.m.

Hamilton Kodokan, and Toronto clubs Kidokan, Hatashita and Yudokan will send 30-40 youngsters into the fray in five-man team matches and a red-and-white competition. Yudokan judo club is sponsoring the event.

If Jackie Had It Rough What About Negro Ump?

By DICK BEDDOES in The Vancouver Sun

Canada is no stronghold of racial mumbo-jumbo, yet even here we grope uncertainly toward real democracy.

Jim Crow has been banished from our arenas and ball parks, but we are inclined, still, to apply an offensive phrase to successful Negroes.

It was applied to Umpire Emmett Ashford at Cap Stadium the other afternoon. "Ashford's a credit to his race," said a baseball official.

It was a thoughtless thing to say, unconsciously ripe with patronage. There is a repugnant implication in the words, "a credit to his race"; they imply that Ashford is an admirable arbiter in spite of his color.

Emmett Littleton Ashford talked about it afterward, wrapping himself around a cool drink. The dark brown toast of Coast League umpires wore a light grey suit and a wide grin. "Italian silk," he grinned, fondling the lapels.

Ashford bathed his tonsils. "I won't give you a lot of nonsense about color," he said. "I don't ask any favors because I'm black. But," firmly, "I don't kowtow or take low because of it."

He talks gently, in sentences. Four years at Chapman College in Los Angeles left him commandingly articulate.

Set Precedent Here

Ashford set his precedent against kowtowing three years ago, in Cap Stadium. There was less tolerance then for the first Negro umpire in organized baseball.

"Black nigger!" came a scream from the dugout.

Ashford swept off his mask and walked toward the manager. "I don't know who yelled that," he said "But understand this: One more crack like it and I'll clear this dugout so there won't be nothing left but fresh air."

There were no more cracks.

Emmett Ashford is five years removed from the Los Angeles post office where he dreamed of umpiring in the Coast League. Sincere men—league presidents, fellow umpires, even managers—helped nourish the dream.

"They accepted me as a man," he said. "Fellows like Bob Brown made it easier for me to run games with complete authority."

Required Restraint

Jackie Robinson's acceptance with Brooklyn eased the way for Negroes, but there is no easy way for Negro umpires. Robinson had 24 uniforms on his side, but there were times when Ashford was alone as only an umpire is lonely.

Those times he relied on a poetic policy. 'When the insults came," he said, "I trained myself to restrain myself."

Restraint came harder off the field, in cities where White Supremacy is constantly at bat. Ashford pitched against it five years ago, on his first visit to Las Vegas.

"I am Emmett Ashford," was his pitch to several hotels. "I'm a professional umpire. Have you a room?"

Several clerks 'had' no rooms,

(Continued on Page Seven)

Regents Rout Bussei Paced By Ken Ikeda; Yamadas Beat Sooners

Regent Press pounded three Bussei pitchers for 15 hits in a 17-0 shellacking, while Yamada Studio defeated Main Auto Body 14-10 in two slugfests in Toronto Sunday ball. Kidokan claimed the other game by default when only eight Flyers turned up.

Ken Ikeda was the big gun for Regents with five runs-batted-in on a three-run homer and a bases-loaded single. Tom Sumi, Bob Adachi and Ed Hisaki claimed three hits apiece, the latter socking two doubles.

Winning hurler Adachi scattered five hits well and was in trouble only in the seventh when three errors put Bussei on the bases, only to be stranded there.

Yamada Studio burst out with a 12-run inning, and Main Auto Body (formerly Sooners) came up with eight runs in their half, but not enough as Sid Nishimura's men went on to win 14-10 in the early game at Stanley park.

Actually Yamadas failed to field nine players at game time, but Main Auto manager Tosh Sakamoto agreed to wait and the game finally got under way at about 10 o'clock. The delay forced a late start of the second game, which was not completed until 2 p.m.

Bussei	000 000 0— 0	5	2
Regent Press	901 700 x—17	15	3

Kumamoto, Hashimoto (1), Tsumoka (6) and Uyenaka; Adachi and Hisaki.

BPs Win and Lose

Burke-Pastor girls split two games last week in East Toronto junior softball action, losing to Orphans 6-2 Tuesday, but coming back to beat Clapps 5-4 Thursday. Eddie Hisaki's squad has a 2-1 record for second place.

This week BPs are again scheduled Tuesday and Thursday, owing to changes in the schedule.

CLASSIFIED SECTION

Male Help Wanted

SHORT order cook, good wages. Forum Restaurant, 2235 Kingston Rd., Toronto. AM. 1-2773.

PANEL truck driver with chauffeur's license, general work for fruit store 428 Wilson Ave., Toronto, ST. 8-6991.

WAITERS, high school or college students, for full or part time. House of Fuji Matsu. EM. 4-8827 (Toronto).

EXPERIENCED painters wanted. Apply 385 Indian Rd., Toronto. LE. 1-5933.

Female Help Wanted

YOUNG girl, fresh out of school, knowledge of shorthand and typing. Apply Tanaka Bussan Co. Ltd., 229 Yonge St., 4th floor, or contact Mr. Nish, The House of Fuji-Matsu. EM. 4-8827 (Toronto).

COUNTER girl for dry cleaners, west end. RO. 6-1007 (Toronto).

Rooms to Let

HAMILTON, 3-room semi-contained apartment in private home 460 Dunsmure Rd., Hamilton.

TWO rooms and kitchen, business couple. RO. 2-6865 (Toronto).

Domestic Help Wanted

EXPERIENCED woman for general housework for two days weekly. HI. 4-6923 (Toronto).

EXPERIENCED couple for general housework; wife to cook and other household duties, husband as gardener, maintenance man. Good wages, private quarters, no night work, one day off per week. Phone Mr. Frank Hatashita, OX. 9-4105 (Toronto).

YOUNG business girl for light duties and baby-sitting in exchange for room and board, large private room and bath, modern ranch bungalow, all modern conveniences, close to Yonge St. transportation. HI. 4-8373 (Toronto).

Room and Board

GIRL or woman for general housework, no cooking, private room and bath, summer at cottage. ST. 8-5963 (Toronto).

Serving Toronto Citizens for 25 Years
BARCLAY'S
BETTER MOVING
CARTAGE AND STORAGE
[illegible] TORONTO

EVERYONE WELCOME TO . . .
[illegible]
TEA (3-6 p.m.) and DANCE (8-12)
at TORONTO BUDDHIST CHURCH, 918 Bathurst
ADMISSION: One Dollar [illegible]
Under Auspices of Toronto [illegible] League

[illegible] YONGE STREET, TORONTO, ONT.

YONEMITSU
Watch Repair Shop
GL. 3652 — OX. 4-9202 (res.)
828 Broadview Ave., Toronto

DOUG MURAKI & Co.
Broadview Slack Shop
354 Broadview Ave.
TORONTO
Phone GL. 1515

O. K. CLEANERS
101½ QUEEN ST. W.
For Pick-up and Delivery
Phone
EM. 8-6958

Say it with flowers
ENO FLORIST
City Wide Delivery
Phone — MA. 2941
62 Simpson St. — Toronto

OFFICE EM. 4-1394 EM. 4-1395
RESIDENCE 2 Vesta Drive MAyfair 1365
Andrew E. McKague,
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
201 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

DAYTON Signs
Complete Signs & Display Service
FOR PARTICULAR PEOPLE
Don Yokota — LE. 5-2478
1345 Davenport Rd., Toronto

We cater to Banquets, Weddings, Showers,
Business Parties and Take-Out Orders
China Garden
FAMOUS CHINESE FOODS
EM. 4-5935 126 Elizabeth St., Toronto

• 6-ROOM HOUSE for rent on Curzon St. Apply G. Neda, OX. 1-7288.
• FOR SALE: 7-room, solid brick detached. Hot water-oil heat, garage on good street (Normandie Blvd. Low down payment. Act quickly!
CONSULT M. YANAGISAWA
representing KEN WILES REAL ESTATE
153 St. Clair Ave. W. WA. 1-1191
TORONTO, Ont. or LE. 4-1427 (Res.)

Immediate and Best Coverage
for Your Automobile Insurance
The Bill Takeda Agency
GENERAL INSURANCE
ST. [illegible] EM. [illegible] (Office)
[illegible]

VOL. 19 — [illegible]

U.S. H-Bomb[illegible] Hinder Chris[illegible] Growth in Ja[illegible]

H-bomb tests [illegible] of Japanese yo[illegible] of U.S. policy th[illegible] the growth of [illegible] Japan, Rt. Rev[illegible] moderator of th[illegible] of Christ in Japa[illegible] terview here W[illegible]

[illegible]

Nisei Hairdr[illegible] To Test Am[illegible] In Vancouve[illegible]

VANCOUVER[illegible] [illegible]